ENDROIT - *LOCATION*: St-Bruno | VILLE - *TOWN*: SAINT-BRUNO | DATE: 28 jan 17 | DIVISION: PW | CLASSE - *CLASS*: AAA | N° MATCH - GAME N°: 2143 | LIGUE *LEAGUE*: LHEQ VM

VIS — NOM DE L'ÉQUIPE *TEAM'S NAME*: CYCLONE S.S.F.

MEMBRES SUSPENDUS - *SUSPENDED MEMBERS*

N°	NOM / *NAME*	NBR. MATCHS *NO. GAMES*

POINTAGE - SCORE

NO.	NOMS - *NAMES*	C.A. *JA*	BUTS *GOALS*	ASS.	ASS.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*
30	OLIVIER FRENETTE	G	27	37		07:06	2
40	ANTOINE SIROIS *	G	37	21		04:44	3
21	ANTOINE LÉONARD						
22	THOMAS AUGER						
23	FABRICE BOURGEOIS						
24	ALEXIS VÉZINA						
26	RAPHAËL G. MIGLIACCIO						
27	CHARLES-ANTOINE LAVALLÉE						
28	ALEXIS DELISLE						
29	ÉTIENNE TREMBLAY-MATHIEU						
33	LOÏC BLOUIN						
34	GABRIEL BROUSSEAU						
36	MAËL LAVIGNE						
37	SIMON-OLIVIER FORTIN						
39	JUSTIN MICHAUD						

PUNITIONS - *PENALTIES*

MINEURES - *MINORS* N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*	AUTRES - *OTHERS* N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*
29	A47	09:51	2				
39	A47	08:00	3				
29	A25	08:32	3				
24	A39	11:40	3				
22	A47	14:38	3				

FUSILLADE / *SHOOTOUT*

BUT *GOALS*		BUT *GOALS*	
1		6	
2		7	
3		8	
4		9	
5		10	

(LETTRES MOULÉES)		(PRINTED LETTERS)
FRANCIS LEMIEUX	ENTRAÎNEUR CHEF / *HEAD COACH*	ARNAUD DUBE
JOHN-WILLIAM GUAY	ENTRAÎNEUR ADJOINT / *ASS. COACH*	MARC-FRANÇOIS BERNIER
	ENTRAÎNEUR ADJOINT / *ASS. COACH*	
	PRÉPOSÉ À LA SÉCURITÉ / *SAFETY ATTENDANT*	
	PRÉPOSÉ AUX BÂTONS / *STICKS ATTENDANT*	

TOTAL MIN	TOTAL L/S	TOTAL B/G	SUPP. *OVERTIME* L/S	SUPP. *OVERTIME* B/G	3e PÉRIODE L/S	3e PÉRIODE B/G	2e PÉRIODE L/S	2e PÉRIODE B/G	1re PÉRIODE L/S	1re PÉRIODE B/G	GARDIENS No
45	0	4			0	2	0	2	0		40
	0	0			0		0		0		30

LOC — NOM DE L'ÉQUIPE *TEAM'S NAME*: ESPOIRS SAGUENAY LAC ST-JEAN

MEMBRES SUSPENDUS - *SUSPENDED MEMBERS*

N°	NOM / *NAME*	NBR. MATCHS *NO. GAMES*

POINTAGE - SCORE

NO.	NOMS - *NAMES*	C.A. *JA*	BUTS *GOALS*	ASS.	ASS.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*
01	JEFFREY FILLION	G	12			00:42	2
30	MIVIL TREMBLAY *	G	27	28	09	11:59	2
09	FELIX RIVERIN		09	19		01:21	3
10	DI-D'ABRAM MIANSCUM		19	10	15	10:22	3
12	CHARLES-ANTOINE TREMBLAY						
13	Hubert Potvin						
14	FELIX GAGNON						
15	EMILE RODRIGUE						
17	HUGO LARKIN						
19	GABRIEL TREMBLAY						
20	ELIOTT SIMARD						
21	ALEXANDRE BOURGEOIS						
22	YOAN LEGENDRE						
24	WILLIAM SIMARD						
27	JEREMY GUAY						
28	MATHIS GAGNÉ						
44	JEAN-FRANCOIS GIRARD						

PUNITIONS - *PENALTIES*

AUTRES - *OTHERS* N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*	MINEURES - *MINORS* N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*
				44	A39	00:22	2
				10	A25	06:14	2
				22	A25	08:32	3
				22	A47	14:48	3

FUSILLADE / *SHOOTOUT*

BUT *GOALS*		BUT *GOALS*	
1		6	
2		7	
3		8	
4		9	
5		10	

TOTAL B/G	TOTAL L/S	TOTAL MIN	1re PÉRIODE No	1re PÉRIODE B/G	1re PÉRIODE L/S	2e PÉRIODE B/G	2e PÉRIODE L/S	3e PÉRIODE B/G	3e PÉRIODE L/S	SUPP. *OVERTIME* B/G	SUPP. *OVERTIME* L/S
2	0	45	30		0	1	0	1	0		
0	0		01		0		0		0		

FRANC JEU	TEMPS D'ARRÊT / *TIME OUT*	POINTAGE FINAL / *SCORE*	(LETTRES MOULÉES) OFFICIELS / *OFFICIALS* (PRINTED LETTERS)	POINTAGE FINAL / *SCORE*	TEMPS D'ARRÊT / *TIME OUT*	FRANC JEU
1	SPECTATEURS / *SPECTATORS*	2	JUGE DE BUT *GOAL JUDGE*	4	DÉBUT / *START* 13:06:00 — FIN / *END* 14:22:00	1
			JUGE DE BUT *GOAL JUDGE*		3e PÉRIODE / *3rd PERIOD* : — TEMPS RESTANT / *REMAINING TIME* :	
			ANNONCEUR *ANNOUNCER*			
			CHRONOMÉTREUR *TIME KEEPER*			
			MARQUEUR *SCOREKEEPER*			
			JUGE DE LIGNES *LINESMAN* ZACHARY CLOUTIER			
			JUGE DE LIGNES *LINESMAN* ALEXANDRE GIRARD			
			ARBITRE *REFEREE* GABRIEL CHAGNON			
			ARBITRE *REFEREE*			
			SIGNATURE DE L'ARBITRE *REFEREE'S SIGNATURE* X			

LIGUE